

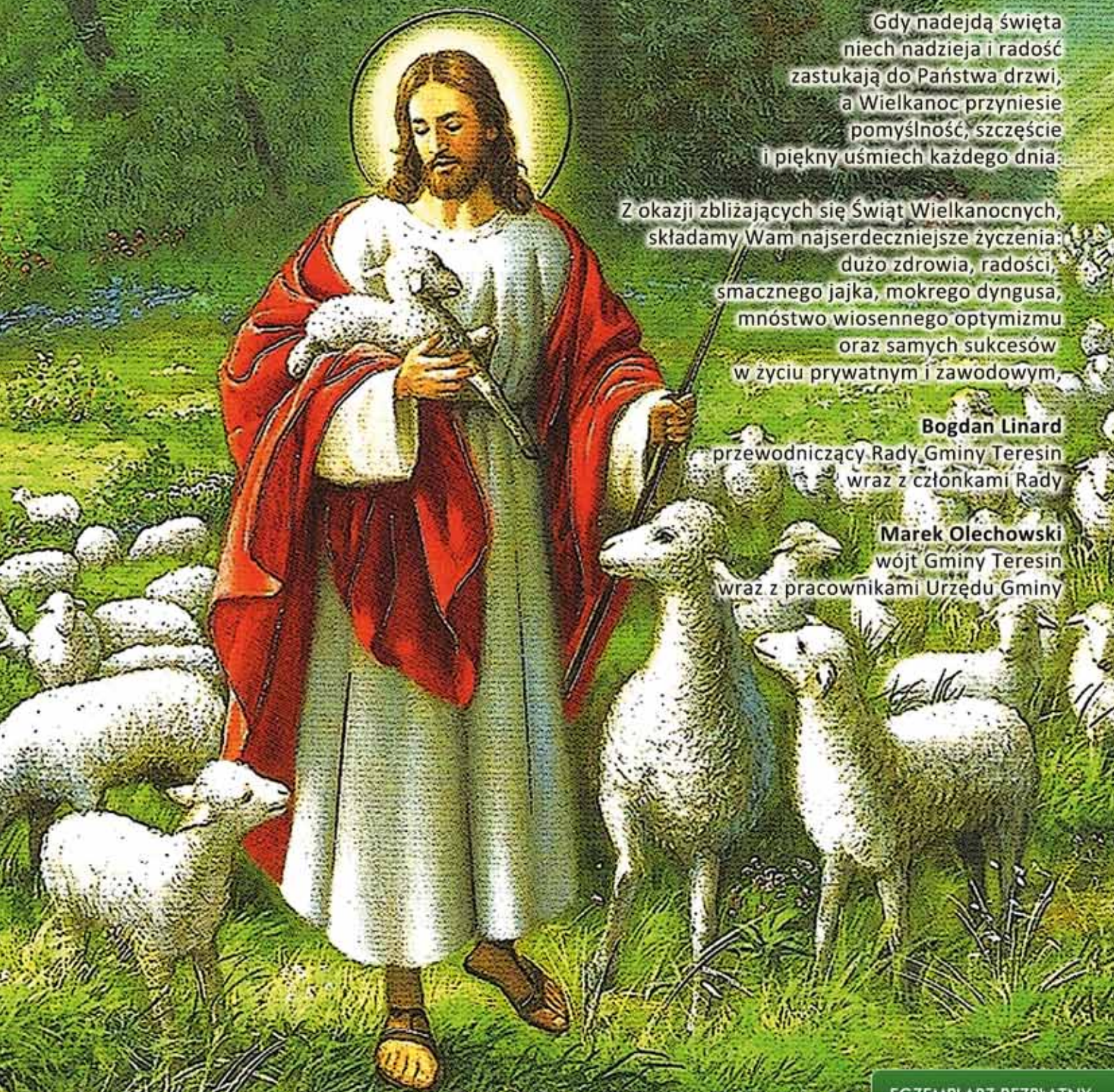
**Szanowni Państwo,
Drodzy Mieszkańcy Gminy Teresin,**

Gdy nadejdą święta
niech nadzieja i radość
zastukają do Państwa drzwi,
a Wielkanoc przyniesie
pomyślność, szczęście
i piękny uśmiech każdego dnia.

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych,
składamy Wam najserdeczniejsze życzenia:
dużo zdrowia, radości,
smacznego jajka, mokrego dyngusa,
mnóstwo wiosennego optymizmu
oraz samych sukcesów
w życiu prywatnym i zawodowym.

Bogdan Linard
przewodniczący Rady Gminy Teresin
wraz z członkami Rady

Marek Olechowski
wójt Gminy Teresin
wraz z pracownikami Urzędu Gminy



MISTRZOWSKO ROZTAŃCZONY TERESIN



foto: TOK

W ciągu dwóch dni (25-26 lutego br.) hala sportowo-widowiskowa Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji została zdominowana przez najlepszych tancerzy w Polsce w kategorii tańca sportowego. Po ubiegłorocznym sukcesie organizacyjnym, po raz drugi z rzędu prestiżowa impreza trafiła do Teresina. Ponownie odpowiedzialny był za nią Teresiński Ośrodek Kultury, który jak zwykle stanął na wysokości zadania. Mistrzostwa Ekstraklasy ZNTS stanowiły jednocześnie eliminacje do Mistrzostw Europy i Świata IFMD na Węgrzech. „To ogromne wyróżnienie dla naszej gminy, że właśnie u nas odbywa się rywalizacja nie tylko o krajowy prymat, ale o wyjazd na zawody szczebla światowego” – mówił Mariusz Cieśniewski, dyrektor TOK-u. W hali Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji zaprezentowała się cała krajowa czołówka. Łącznie jury oceniło aż osiemset (!) prezentacji w czterech kategoriach wiekowych. Uczestnicy wystąpili w tzw. solówkach, duetach, mini formacjach i formacjach w pięciu kategoriach tanecznych: disco dance, disco freestyle, dance show, free show, fantasy. Na rozświetlonym parkiecie do rywalizacji przystąpili goście z klubów tanecznych m.in. z Warszawy, Białegostoku, Łodzi, Tomaszowa Mazowieckiego, Gdańska, Wołomina, Piaseczna, Sochaczewa, Wrocławia, Radzimina, Ząbek, Teresina, Olsztyna i wielu innych miejscowości. Od rana do późnego wieczora bardzo licznie wypełnione trybuny oklaskiwały wspaniałe popisy tancerzy, których prezentacje naszpikowane były niesamowitą energią i dynamiką. W kuluarach słychać było zapewnienia przedstawicieli Związku Nowoczesnego Tańca Sportowego, że impreza na stałe zostanie powierzona Teresinowi.

/red/



PIERWSZE TEGOROCZNE INWESTYCJE

Po rozstrzygnięciu przetargów i podpisaniu umów z wykonawcami ruszyły pierwsze tegoroczne prace inwestycyjne. W dniu 9 marca podpisana została umowa z firmą „Karbud” z Sochaczewa na roboty przy OSP Teresin: pokrycie dachu blachą powleką trapezową, ogrodzenie i utwardzenie terenu wokół budynku strażnicy. Koszt wykonania robót to 116 tysięcy złotych. Trwają prace przy termomo-

dernizacji budynku Urzędu Gminy (budynek po byłej aptece). Firma za kwotę 67 tysięcy złotych wykona docieplenie dachu styropapą, ścian styropianem oraz elewację i instalację odgromową. Z kolei w budynku Teresińskiego Ośrodka Kultury przebudowę instalacji wewnętrznej wykonuje firma „Sebastian Bator” z Radomia. Przebudowana zostanie wewnętrzna instalacja elektryczna oraz instalacja

c.o. włącznie z wymianą grzejników. Zadanie kosztuje 138 tysięcy złotych i jest dofinansowane przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska. Pozostałe zadania inwestycyjne zapisane w planie budżetowym na 2012 rok są na etapie przygotowania bądź rozstrzygnięcia przetargów.

/red/



Teresiński Ośrodek Kultury



Modernizacja ulicy Brzozowej w Serokach-Parceli



Modernizacja budynku Urzędu Gminy Teresin



Budynek strażnicy OSP Teresin

ROZBUDOWUJĄ GAZOCIĄG

Trwa rozbudowa sieci gazowej na terenie gminy Teresin. W ostatnim czasie Firma SIME Polska, która jest sprzedawcą gazu ziemnego głównie na terenie powiatu sochaczewskiego wykonała lub jest w trakcie wykonywania gazociągu w Teresinie i Paprotni w ulicach: Teresińskiej, Kaskiej, Załamanej, Krótkiej, Guzowskiej, Słonecznej, Cichej, Środkowej, Perłowej, Srebrnej oraz Kampinoskiej. Koparki, maszyny budowlane oraz żółte rury o różnych średnicach to oznaka pracy ekip technicznych, realizujących kolejne odcinki sieci gazowej. Z informacji podanych przez firmę wynika, iż program gazyfikacji może podlegać rozszerzeniu o następne ulice i miejscowości w zależności od zainteresowania przyszłych odbiorców.

/red/



GMINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM

Piątek 13 kwietnia 2012 roku o godzinie 13.10 – rozmowa z Julitą Kowalską i Izabelą Andryszczyk z Referatu ds. Pozyskiwania Środków Pozabudżetowych w Urzędzie Gminy Teresin

Z PRAC RADY GMINY

Podczas 18. sesji Rady Gminy Teresin, jaka odbyła się 22 lutego podjęto cztery uchwały. Jedną z nich dotyczyła wyrażenia zgody na zaciągnięcie długoterminowej pożyczki w wysokości 1,6 mln zł ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa oczyszczalni ścieków Granice”. Rada Gminy wyraziła również zgodę na zaciągnięcie długoterminowego kredytu na sfinansowanie planowanego deficytu. Kredyt w wysokości 3,4 mln zł przeznaczono

na zostanie na realizację zadań inwestycyjnych Gminy, a zostanie spłacony z wpływów z podatku od nieruchomości oraz podatku dochodowego od osób fizycznych w latach 2013 - 2017. Ponadto radni podjęli uchwałę w sprawie rocznego programu współpracy Gminy Teresin z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2012 rok. Program współpracy z organizacjami pozarządowymi został uchwalony 11 stycznia 2012 r., jednak w związku z tym, że wymaga on uzupełnienia, przedłożono Radzie Gminy nowy projekt

uchwały w tej sprawie. Rada dokonała także zmian w budżecie na rok obecny, przesuując na wniosek komendanta OSP środki finansowe przeznaczone dla straży, na inne wydatki względem tego podmiotu – dofinansowanie zakupu specjalistycznego samochodu dla OSP Paprotnia (więcej na ten temat w artykule „Nowym autem do pożaru”) oraz na realizację inwestycji dotyczącej pokrycia dachu i utwardzenia terenu OSP Teresin.

/red/

GMINNE PRZETARGI

W Urzędzie Gminy w Teresinie do chwili przekazania materiałów do druku marcowego numeru gazety, zostały ogłoszone postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w trybach określonych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, na realizację n/w zadań:

1. „Termomodernizacja budynku administracyjnego w miejscowości Teresin” – w dniu 12 marca 2012 podpisana została umowa z Wykonawcą robót, firmą Zakład Budownictwa Ogólnego „KARBUD” – Wojciech Karlicki, z siedzibą przy ul. Kusocińskiego 5, 96 – 500 Sochaczew. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 67.650,00 zł brutto.

2. „Pokrycie dachu i utwardzenie terenu Ochotniczej Straży Pożarnej Teresin” – w dniu 9 marca 2012 podpisana została umowa z Wykonawcą robót, firmą Zakład Budownictwa Ogólnego „KARBUD” – Wojciech Karlicki, z siedzibą przy ul. Kusocińskiego 5,

96 – 500 Sochaczew. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 116.850,00 zł brutto.

3. „Przebudowa instalacji w budynku Teresińskiego Ośrodka Kultury w Teresinie w ramach termomodernizacji T.O.K.” – w dniu 16 marca 2012 podpisana została umowa z Wykonawcą robót Sebastianem Bator przedsiębiorcą prowadzącym działalność pod nazwą Sebastian Bator, z siedzibą ul. Mieszka I 15 lok. 159, 26 – 600 Radom. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 138.416,73 zł brutto.

4. Zorganizowanie skweru z placem zabaw dla dzieci przy ulicy Południowej w miejscowości Granice - zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego.

5. „Udzielenie i obsługa kredytu w wy-

sokości 3.400.000,00 PLN” – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego.

6. „Przebudowa dróg i ulic na terenie Gminy Teresin (nawierzchnia z mieszanek mineralno – bitumicznych grysowych)” – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego.

Wszelkie informacje o przeprowadzanych postępowaniach są umieszczane na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy w Teresinie przy ulicy Zielonej 20 i na stronie internetowej – bip.teresin.pl, dodatkowo można je uzyskać pod numerem telefonu: 861-38-15 (do 17) wew. 39. Postępowanie prowadzone wspólnie z Urzędem Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego zostało ogłoszone także na stronie www.mazovia.pl

M.Sowiński
Urząd Gminy Teresin

UWAGA! ZBIÓRKA ODPADÓW RTV I AGD!

W sobotę 28 kwietnia 2012 roku odbędzie się bezpłatna zbiórka zużytego sprzętu elektronicznego, RTV i AGD. Tradycyjnie, jak co roku, sprzęt będzie można oddać w następujących miejscach: Paprotnia – parking przed torami kolejowymi, Szymanów – parking przy kościele, Teresin – plac przy Urzędzie Gminy.

CZeka NAS REWOLUCJA ŚMIECIOWA



Od 1 stycznia weszła w życie nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Od tego czasu gminy mają 18

miesięcy na wprowadzenie nowego systemu gospodarki odpadami komunalnymi. **Nowy system gospodarki odpadami musi wejść w życie od 1 lipca 2013 roku.** Co to oznacza dla mieszkańców gminy Teresin? Otóż:

- mieszkańcy nie będą musieli na własną rękę zawierać umów z przedsiębiorcą odbierającym ich śmieci, to uczyni za nich gmina, wybierając w drodze przetargu najkorzystniejszą ofertę wywozu odpadów, a wyłonione w przetargach firmy zaczną odbierać odpady komunalne od wszystkich mieszkańców;

- koniec ze zmartwieniami, co zrobić ze starą pralką, rozpadającą się szafą, przeter-

minowanymi lekami albo zużytymi bateriami - gmina będzie organizować i wskazywać mieszkańcom punkty odbioru takich odpadów.

Taki system gospodarowania odpadami wprowadzono niemal w całej Europie. Resort środowiska zakłada, że znikną nielegalne wysypiska oraz pokusa wyrzucania śmieci do lasu, rowu czy palenia plastiku w piecu.

Katarzyna Siewierska
Referat Gospodarki
Komunalnej i Przestrzennej

WALNE ZEBRANIE OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ W PAPROTNI



Pożarnej w Sochaczewie. Walne Zebranie otworzył i powitał gości prezes OSP w Paprotni Andrzej Tkaczyk. Podczas obrad jednogłośnie udzielono Zarządowi OSP absolutorium za okres sprawozdawczy. Przyjęto również przedstawiony plan działania na obecny rok oraz plan finansowy. Władze powiatowe i gminne wraziły zadowolenie z tak prężnego działania OSP na polu operacyjnym i bojowym jak również w dziedzinie sportowej, pogratulowano tak wielu osiągnięć druhom strażakom jak również Młodzieżowej Drużynie Pożarniczej.

Warto zauważyć także, jak wielką pracę dru-



W dniu 17 marca br. odbyło się Walne Zebranie Sprawozdawcze Ochotniczej Straży Pożarnej Paprotni. Uczestniczyli w nim: starosta sochaczewski Tadeusz Koryś, wójt gminy Teresin Marek Olechowski, wiceprzewodniczący Rady Gminy Lech Kaźmierczak, wiceprezes Związku Oddziału Gminnego OSP w Teresinie Tadeusz Szymańczak, komendant Związku Oddziału Gminnego OSP w Teresinie Dariusz Tartanus, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej Marek Misiak, mjr Tomasz Stasiak, mjr Marcin Przybyłowski z Komendy Powiatowej Państwowej Straży



żyna wykonuje na rzecz promocji swojej jednostki, jak również na rzecz całej straży z terenu gminy Teresin, choćby poprzez tworzenie dokumentacji zdjęciowej, czy też realizację filmów zamieszczanych na portalu 'Youtube'. To godny przykład wykorzystywania internetu jako narzędzia promocji i przekazywania informacji. Również komendant Związku Oddziału Gminnego OSP w Teresinie Dariusz Tartanus podsumowując współpracę, nie krył zadowolenia z tak dużych osiągnięć jednostki. Na zakończenie zebrania strażacka młodzież zaprezentowała bardzo interesujący film o historii i działaniach OSP Paprotnia, sięgających czasów powstania, czyli roku 1917.

/Tadeusz Szymańczak/

NOWYM AUTEM DO POŻARU

Od niedawna franciszkanie z OSP Niepokalanów mogą cieszyć się z posiadania nowego auta strażackiego. Mercedes-Benz to specjalistyczny samochód pożarniczy ratownictwa technicznego z napędem 4x4, posiadający funkcję gaśniczą. Oficjalne poświęcenie maszyny ma nastąpić podczas obchodów jubileuszowych 80-lecia OSP Niepokalanów, które zaplanowane są na kwiecień br. Zakup nowego samochodu nie byłby możliwy, gdyby nie dofinansowanie. Rada Gminy Teresin przeznaczyła na to zadanie środki pieniężne w wysokości 100 tys. zł plus 35 tys. zł jako rozliczenie za przekazany dla gminy od niepokalanowskiej straży samochód Volkswagen. Auto to gmina przekaze dla jednej z pozostałych jednostek OSP. Pozostałe środki finansowe na zakup pożarniczego Mercedesa pochodziły z: Komendy Głównej PSP (70 tys. zł), Zarządu Głównego ZOZZP (50 tys. zł), Komendy Wojewódzkiej PSP (66 tys. zł), Marszałka Województwa Mazowieckiego (25 tys. zł). „Środki własne wyniosły 38,9 tys.

zł” – powiedział prezes OSP Niepokalanów br. Janusz Kulak.

Być może w niedługim czasie zaplecze



techniczne Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie gminy Teresin powiększy się o kolejny specjalistyczny wóz strażacki. Wiele wskazuje na to, iż na nowy samochód mogą liczyć druhowie z Paprotni. Podczas ostatniej sesji Rada Gminy wyraziła zgodę na przesunięcie z budżetu kwotę 135 tys. zł jako dofinansowa-

nie do zakupu samochodu dla tej właśnie jednostki. Z informacji przedstawionych przez Dariusza Tartanusa, Komendanta Gminnego OSP, zakup samochodu specjalistycznego dla OSP Paprotnia będzie sfinansowany z pięciu źródeł: z Zarządu Wojewódzkiego Związku OSP (150 tys. zł), Komendy Głównej i Komendy Wojewódzkiej (200 tys. zł), od Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego (100 tys. zł) oraz z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska (ok. 185 tys. zł). Aby uzyskać dofinansowanie niezbędne jest posiadanie środków własnych w wysokości 135 tys. zł, które wyłożyła Rada Gminy. Koszt zakupu samochodu to kwota ok. 800 tys. zł. „Chodzi o nowy samochód gaśniczy ze zbiornikiem na 5 tys. litrów wody, autopompą o wysokim ciśnieniu, z całym niezbędnym wyposażeniem gaśniczym” – powiedział Tartanus. Z kolei, obecnie używany w OSP Paprotnia samochód Iveco miałby zasilić jednostkę w Budkach Piaseckich.

/red/

JESZCZE O NAGRODACH SPORTOWYCH

W uzupełnieniu artykułu „Nagrodzeni uczniowie” zamieszczonego w poprzednim numerze naszego miesięcznika informujemy, że wójt gminy Teresin Marek Olechowski na wniosek Rady Sportu przyznał 14 stypendiów i 3 nagrody sportowe dla uzdolnionych sportowców. Przypomnijmy, że stypendia

przyznawane są na pół roku i wynoszą do 500 złotych miesięcznie, natomiast nagrody są jednorazowe i mogą wynosić do 2000 złotych. Stypendia otrzymali: Natalia Juszczyk, Mariusz Zdanowski, Adrian Czernicki, Paweł Albinowski, Hubert Wysocki, Rafał Paliński, Mateusz Rywacki, Kamil Pałyska,

Dawid Mechecki, Anna Albinowska, Benjamin Ostrowski, Łukasz Bloch, Filip Załuski i Kamil Rybicki. Nagrody przyznano: Michałowi Pawłowskiemu, Aleksandrze Wojtczak i Aleksandrze Paruszewskiej. Gratulujemy.

/red/

PRZEPIS NA ROSÓŁ Z „ZIEMI CHEŁMOŃSKIEGO”



Taki znajdą Czytelnicy w pierwszym numerze kwartalnika „Ziemia Chełmońskiego”,

którego pierwszy numer ukazał się w lutym tego roku we wszystkich gminach stowarzyszonych w Lokalnej Grupie Działania. Przypomnijmy, że członkiem tego stowarzyszenia jest również gmina Teresin.

Gazetę redaguje Prezes Stowarzyszenia Witold Czuksanow, dziennikarz telewizyjny, autor poradników i książek o tematyce ogrodniczej. Najbardziej znana z jego audycji to „Rok w ogrodzie”, emitowana od lat w sobotnie poranki na antenie TVP1. Oprócz „wstępniaka” naczelnego, znajdziemy tu informacje o twórczości patrona Stowarzyszenia – Józefa Chełmońskiego czy szlaku prowadzącym jego śladami. Wspomniany na początku przepis na rosół z karpia, przygotowany przez panią Elżbietę Leśniak z Ojrzanowa, zdobył wyróżnienie podczas konkursu „Smaki łączą regiony” w Lanckoronie pod Krakowem. Oprócz tego w gazecie znajdziemy aktualności Stowarzyszenia oraz krótkie podsumowanie ankiety przeprowadzonej wśród mieszkańców Ziemi Chełmońskiego. Zachęcamy i życzymy miłej lektury.

Oto przepis:

Potrzebne są warzywa, takie same jak na tradycyjny rosół. Obieramy zatem marchew, korzenie pietruszki, seler, dorzucamy oczyszczone i dokładnie wymyte pory, oraz przypaloną nad ogniem obraną cebulę. Rosół z karpia gotuje się na wywarze jarzynowym, zatem najpierw do garnka trafiają one, a ryba dopiero wówczas, gdy miękną. Wrzuca się ją wypatroszoną i oskrobaną, razem z głową i płetwami.

Karp /około 1-1,5 kg/ musi być najlepszy, miejscowy, na naturalnej paszy, ale przede wszystkim nie powinien zalatywać mulem. Wrzuca się rybę wypatroszoną, oskrobaną i gotuje jedynie 20 do 25 minut.

Uboższa wersja specjału powstaje z samych karpich głów, płetw i kręgosłupów, niezależnie jednak od tego, którą robimy, zupkę najlepiej podać z domowym makaronem. Autorka przepisu uważa, że można również dodać lubczyku. Smacznego!

/red/

Z TERESINA DO HISPANII
CZYLI O DRODZE JAKUBOWEJ

Już niedługo, 25 lipca tego roku, uroczście otwarta zostanie nowa pielgrzymkowa droga do sanktuarium św. Jakuba w Compostelli w północnej Hiszpanii, przebiegająca przez gminę Teresin. Jest to już kolejna trasa pielgrzymkowa wiodąca do jednego z najstarszych miejsc pielgrzymkowych w Europie. Szlak św. Jakuba funkcjonuje już od XII wieku, a wśród pierwszych pielgrzymów byli Polacy: chorąży płocki Paweł z Radzanowa i wojewoda czerski Jan Pilik z Sierpca. W latach 80 – tych ubiegłego wieku UNESCO wpisała Drogę Jakubową na listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego i Przyrodniczego. Pierwszy polski odcinek został otwarty w 2005 roku i wiodł z Głogowa do Zgorzelca (Dolnośląska Droga św. Jakuba).

Obecnie przygotowujemy, mazowiecka, południowa droga jakubowa, prowadzi szlakiem pielgrzymek maryjnych – z Warszawy przez Rokitno, Błonie, Niepokalanów, Szymanów i Miedniewice do Skierniewic i Piotrkowa Trybunalskiego, przez Częstochowę do Drogi św. Jakuba Via Regia (Kraków – Zgorzelec). W porozumieniu ze stowarzyszeniem „Przyjaciele Drog św. Jakuba w Polsce” miasta i gminy znajdujące się na drodze jakubowej przygotowują się do wytyczenia i oznaczenia kolejnego szlaku. Na terenie naszej gminy planowany szlak

rozpoczyna się w Ludwikowie (wejście od strony Regowa w gminie Baranów). Dalej, przez osiedle Granice do Teresina i przejście do Niepokalanowa. Tu jakubowi pielgrzymi mogą odpocząć, przenocować bądź ruszyć dalej do Szymanowa, a stamtąd do Miedniewic. Włączenie gminy Teresin do Drogi Jakubowej pozwoli na dobrą naszą promocję nie tylko w skali krajowej, ale znacznie szerszej, bo co najmniej ogólnoeuropejskiej. Szlak bę-

dzie oznaczony odpowiednimi tabliczkami, a rozpoznawalnym symbolem Drogi św. Jakuba jest muszelka. Do pokonania jest ponad 2000 km, a więc do zobaczenia na jakubowej drodze.

Marek Jaworski
wicewójt gminy Teresin



PRZYJEMNE Z POŻYTECZNYM CZYLI WIELKANOCNE JAJA

Święta Wielkanocne to także czas zabawy. Pamiętajmy, iż po obfitym świątecznym posiłku należy się troszkę rozruszać, a jeśli do tego dodamy szczyptę humoru to ten okazjonalny czas nabierze wyjątkowego charakteru. Stąd zapraszamy wszystkich do wielkanocnych zabaw z pisankami. Ku ucieście, proponujemy do wyboru kilka wielkanocnych gier, którym na pewno towarzyszyć będzie dużo śmiechu. Życzymy miłej zabawy!

Turlaj jajo

Zawodnicy otrzymują po jednej pisance. Rozpoczynając od linii startu, na podany sygnał pchają swoją pisankę palcem wskazującym jednej ręki tak, aby potoczyła się jak najszybciej do wyznaczonej linii mety. Wygrywa pierwszy na mecie.

Odrzuć pisankę

Każdemu uczestnikowi dajemy po jednej pisance. Pary stoją naprzeciw siebie w odległości ok. 1 metra. Ich zadaniem jest przetrzucanie do siebie jajka. Po każdym udanym złapaniu, para odsuwa się od siebie o kolejny

metr i rzuca do siebie ponownie. Zwycięża para, która odsunęła się od siebie na największą odległość bez uszkodzenia jajka.

Jajeczny strongman

Uczestnicy dobierają się w pary, każda z osób dostaje po jednej pisance. Zawodnicy siadają naprzeciwko siebie i na komendę uderzają jajkiem o jajko partnera. Wygrywa ten uczestnik, którego jajko nie będzie zbite.

Wielkanocny pośpiech

Zabawa odbywa się w co najmniej dwóch grupach. Każda z nich otrzymuje łyżeczkę do

herbaty wraz z jajkiem. Trzymając jajko na łyżeczce należy przejść lub przebiec wyznaczony odcinek tam i z powrotem, by następnie przekazać je następnemu graczowi z grupy. Zwycięża grupa, której wszyscy zawodnicy jako pierwsi wykonają zadanie.

P.S. Oczywiście po zakończeniu zabawy, wszystkie jaja należy wykorzystać do wspólnej konsumpcji!

/red/



PUCHAR WÓJTA DLA STRAŻAKÓW Z PAPROTNI



W sobotę 3 marca strażacy mieli swoje futbolowe święto. W Teresinie rozegrano I Powiatowy Turniej Piłki Halowej Drużyn OSP o Puchar Wójta Gminy Teresin. Najsukcesowniejszą formą piłkarską wykazali się strażacy z OSP Paprotnia. Oprócz nich w zwodach uczestniczyli reprezentanci jednostek z Nowej Suchej, Kamiona, Skrzewia, Budek Piaseckich, Rybna, Brochowa, Iłowa, Teresina, Sochaczewa, Janaszówka i Szymanowa. W pierwszym swoim meczu wygrali z JRG Sochaczew 3:1. Z kwitkiem odprawili także rywali z OSP Szymanów strzelając im cztery, a nie tracąc żadnej bramki. W fazie finałowej (zagrali w niej zwycięzcy trzech grup) rozgrywek strażacy z Paprot-

ni odnieśli zwycięstwo nad OSP Kamion (4:0) oraz zanotowali jedyną porażkę w turnieju z OSP Rybno 0:2. Wobec wygranej zawodników z Kamiona nad Rybnem 1:0, wszystkie trzy ekipy miały na koncie po 3 pkt. O ostatecznym triumfie przesądził więc lepszy bilans bramkowy. Zespół z Paprotni odebrał główne trofeum z rąk wójta gminy Teresin Marka Olechowskiego. Warto także podkreślić, iż miano najlepszego bramkarza turnieju przyznano Krystianowi Świerczewskiemu (Paprotnia). Oto skład zwycięskiej drużyny: Kamil Baczyński, Karol Felczak, Jarosław Żakowski, Tomasz Grał, Maciej Liberadzki, Krystian Świerczewski, Mateusz Sękowski, Radosław Szwarzewski, Łukasz Jagodziński, Bartłomiej Zapor, Radosław Wójcik.

/red/



Zapraszamy wszystkich uczniów klas III gimnazjum
na

DZIEŃ OTWARTY

w Zespole Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie

środa 25 kwietnia 2012r, godz. 17.00 Aleja XX-lecia 12 (naprzeciw stadionu KS Teresin) przyjdź, zobacz, zapytaj!

KONKURSOWE ZMAGANIA Z PROMIENIOTWÓRCZOŚCIĄ



Czterech uczniów klas III z Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu w Teresinie pod opieką nauczyciela chemii Anny Trelis-Skupieńskiej przystąpiło w październiku do konkursu o Marii Skłodowskiej-Curie. Konkurs organizowany jest przez Mazowieckie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Płocku we współpracy z Mazowieckim Kuratorem Oświaty i Muzeum M. Skłodowskiej-Curie w Warszawie. Jednym z warunków przystąpienia do konkursu była realizacja projektu edukacyjnego związanego z polską noblistką. Marcin Jeznach, Marcin Osówniak, Jakub Wiczorek, Bartłomiej Latosiński podjęli się tematu związanego z promieniotwórczością. Obecnie przygotowują się do finału konkursu na szczeblu wojewódzkim. Poniższy tekst to tylko jeden z wielu działań chłop-

sokich fal można wykorzystać do celów przydatnych dla człowieka.

Promieniotwórczość naturalna swoje pierwsze możliwości wykorzystania pokazała już w pierwszych latach swojego istnienia w wiedzy u ludzi. Pierwsze pokazy na zlotach naukowych to wkładanie ręki między kłiszę a bryłkę metalu powodujące dziwne zjawiska, dały początek bardzo ważnej gałęzi medycyny - radiologii. Dziś używa się w medycynie m.in. ultradźwięków, do badania mózgu fal elektromagnetycznych, ale kiedy trzeba sprawdzić,

ców w ramach projektu:

Inne oblicze promieniotwórczości

Promieniotwórczość dziś większości z nas kojarzy się z negatywnym działaniem, np. z wybuchem elektrowni w Czarnobylu czy zrzuceniem bomb atomowych na Hiroszimę i Nagasaki. Ale zdolność pierwiastków do wytwarzania wy-

gdzie złamała się noga, wtedy znane i sprawdzone RTG zawsze wystarczy. Ta technika była używana jeszcze w szpitalach polowych podczas I wojny światowej, m. in. przez Marię Skłodowską-Curie. Ale promieniowaniem można nie tylko prześwietlać wzdłuż i w szerz. Można nim także zabijać nowotwór. Wystarczy kilka dawek, które są tak podzielone, aby jak najmniej szkodzić, a czasami mogą odmienić bieg choroby...

Jednak społeczeństwo ma rację i pierwiastki promieniotwórcze to nie tylko pozytyw. Dziś, siła bomby atomowej może zniszczyć całe kontynenty. Natomiast elektrownie atomowe, które mimo że dają zabezpieczenie energetyczne na setki lat, nie są na tyle doskonałe, żeby można było stawiać je bez cienia ryzyka. Czarnobyl do dziś pozostał na pierwszym miejscu pod względem skażenia.

Ale bez względu na to czy w przyszłości będziemy leczyć się promieniotwórczością, czy może pozabijamy się nią wszyscy, my, istoty ludzkie jakimś cudem mamy wolną wolę i to my decydujemy, co z tym faktem zrobimy...

/M. Jeznach, M. Osówniak,
J. Wiczorek, B. Latosiński
- Gimnazjum w Teresinie/

**Skup samochodów osobowych.
Całe i uszkodzone, a także bez
badań technicznych i OC.
Tel: 695-457-497**

DYŻURY RADNYCH • • • • C A R I T A S

Przewodniczący Rady Gminy Teresin Bogdan Linard
pełni dyżur w Urzędzie Gminy
w każdą pierwszą środę miesiąca w godz. od 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

Członkowie Klubu Radnych „Niezależni plus
Zdrowie” dyżurują w Urzędzie Gminy
w każdą środę w godz. od 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

Parafialny Zespół CARITAS w Niepokalanowie przyjmuje w dobrym stanie:
odzież, zabawki i sprzęt gospodarstwa
domowego. Kontakt: piątek godz.
16⁰⁰-18⁰⁰ w siedzibie CARITAS
(za Domem Parafialnym).

POMÓŻMY ADRIANOWI !

Trwa akcja pomocy w zakupie protezy dla Adriana, mieszkańca Teresina. W przeddzień Wigilii Adrian Makowiecki, student pierwszego roku SGGW w Warszawie uległ poważnemu wypadkowi, w wyniku którego stracił prawą nogę. Koszt zakupu protezy znacznie przekracza możliwości jego rodziny. Zwracamy się z prośbą do wszystkich ludzi o wrażliwym sercu – pomóżmy Adrianowi wrócić do normalnego życia. Pieniądze na ten cel można wpłacać na konto:

CARITAS ARCHIDIECEZJI WARSZAWSKIEJ, ul. Krakowskie Przedmieście 62, 00 – 322 Warszawa
Numer konta: PEKAO S.A. 11 1240 1066 1111 0000 0006 0961
tytułem: „Na protezę dla Adriana”. Za każde, nawet najmniejsze wsparcie, serdecznie dziękujemy.
Parafialny Zespół CARITAS w Niepokalanowie

UŚMIECHNIJ SIĘ!

„Niezliczona ilość tytułów i autorów książek faktycznie może przyprawić o lekki zawrót głowy naszych czytelników” – mówi z uśmiechem Grażyna Starus, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Teresinie. Mamy przecież takie tytuły jak: „Kordian” J. Słowackiego, ale i „Kordian i cham” L. Kruczkowskiego, „Cham” E. Orzeszkowej, „Boska komedia” Dante Alighieri, ale również „Nie-boska komedia” Z. Krasńskiego. Są także: „Powrót posła” J. Niemcewicza i „Odprawa posłów greckich” J. Kochanowskiego. I jeszcze w co drugiej książce słowo „posłowie”. Nic dziwnego, że nie trudno o pomyłki. Dla poprawy humoru prezentujemy garść tytułów książek, o jakie pytali w ostatnim czasie czytelnicy Gminnej Biblioteki Publicznej w Teresinie:

- * „Powrót panicza” – właściwy tytuł brzmi „Powrót posła” J. Niemcewicza,
- * „Rozdziobią nas kruki wojny” – „Rozdziobią nas kruki wrony” S. Żeromskiego,
- * „Wdzięczna woda” – „Wierna rzeka” S. Żeromskiego,
- * „Nowy świat” – „Inny świat” G. Herlinga-Grudzińskiego,
- * „Cichy dom” – „Cichy Don” M. Szolochowa,
- * „Dama w pociągu” – „Kobieta w podróży” R. Ligockiej,
- * „Pani do pary” – „Pani Bovary” G. Flauberta,
- * „Kamienie na szlaku” – „Kamienie na szaniec” A. Kamińskiego,
- * „Jantek Muzykant” – „Janko Muzykant” H. Sienkiewicza,
- * „Antek z Doliny Roztoki” – „Rogaś z Doliny Roztoki” M. Kownackiej,
- * „Przygody Tomka Serwera” – „Przygody Tomka Sawyera” M. Twaina,
- * „Dzieci alfonsów” – „Dzieci elfów” H.Ch. Andersena,
- * „Świątoszki” – „Świątoszek” Moliere’a
- * „Kajtkowate przygody” – „Kajtkowe Przygody” M. Kownackiej,
- * „O psie który jeździł pociągiem” – „O psie który jeździł koleją” R. Pisarskiego



/red/

„GALIMATIAS” 2012



Wszystkich miłośników sztuki teatralnej zapraszamy na

XI OGÓLNOPOLSKI PRZEGLĄD TEATRÓW NIESFORNYCH „GALIMATIAS” 2012

20 - 21 kwietnia w Teresińskim Ośrodku Kultury, Aleja XX-lecia 32

Dodatkowe atrakcje:

- podczas „Galimatiasu” wydawana będzie specjalna Gazeta Festiwalowa „Mętlik”,
- małe poczęstunki w Kawiarni Galimatiasowej – tradycyjnie już smalec z chlebem i kiszonymi ogórkami, a także jogurty, kawa i herbata,
- spektakle pozakonkursowe.

Więcej informacji na temat Przeglądu dostępnych będzie na stronie internetowej www.tok.e-sochaczew.pl lub pod nr tel. /46/ 861-38-81.

KOLEKTORY SŁONECZNE Z DOTACJĄ UNIJNĄ

Przykładowy zestaw dla czteroosobowej rodziny, po udzielonej dotacji unijnej, to koszt ok. **5.000 zł** z montażem, w kredycie do **5 lat**, na 8% w skali roku. Producent Polski na komponentach austriackich i niemieckich

- 10 LAT GWARANCJI

Biuro konsultacyjne

tel. 722-350-100 lub 695-39-20-20

R E K L A M A R E K L A M A R E K L A M A R E K L A M A

DE-FACTO

Pon. - Pt. 10 - 18
Sob. 8 - 14.30

CHEMIA GOSPODARCZA

ART PAPIERNICZE

KOSMETYKI

ZABAWKI

ATRAKCYJNE CENY !!!

Teresin, ul. Lipowa 1A

PRZED NAMI WIELKA TANECZNA BITWA W TERESINIE

Rozmowa z MARTĄ STOLARSKĄ, współorganizatorką tanecznej imprezy pod nazwą „Check The Flow vol. 4”, jaka będzie miała miejsce w hali Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie w dniu 14 kwietnia.



Nazwa „Check The Flow” dla nie wtajemniczonych może brzmieć dziwnie, co się za tym kryje?

Check The Flow (CTF) to turniej taneczny, związany stricte z kulturą Hip-Hop. Jej nazwa jest zaczerpnięta od tytułu piosenki rapera „ukrywającego” się pod pseudonimem „L”. Oznacza, w wolnym tłumaczeniu „Sprawdź (się) styl, charakter, oryginalność”, oczywiście w pojęciu tanecznym. Dotyczy to własnego flow jak i tego, który pokazują inni tancerze.

Skąd pomysł na organizację tego typu imprezy i to właśnie w Teresinie?

To już czwarta edycja CTF. Dwie pierwsze odbyły się w Warszawie, a jedna w Teresinie. Dłaczego Teresin? Od dłuższego czasu naszym sprzymierzeńcem jest Dyrektor Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji Krzysztof Walencik. Chyba udało nam się zarazić go „zajawką”, bardzo nam pomaga przy organizacji tej imprezy, ale także przy turnieju charytatywnym „ALL 4 ONE”. Dziś stał się współorganizatorem „Check The Flow vol. 4”. Ponadto bardzo pozytywnie do naszego przedsięwzięcia nastawieni są wójt gminy Teresin Marek Olechowski, starosta Tadeusz Koryś, czy też Marcin Podśedek, dyrektor Wydziału Promocji, Kultury i Sportu

przy Starostwie Powiatowym w Sochaczewie.

Po świetnych recenzjach poprzednich edycji, ta obecna ma być pewnie jeszcze lepsza...

Chcielibyśmy, żeby po czwarta także taka była! Specjalnie ograniczyliśmy ilość uczestników, żeby impreza poszła sprawnie. Poza tym, mamy niesamowitych sędziów: osoby bardzo uznane w środowisku tanecznym. Niektórych z nich, widzowie mogą pamiętać z popularnych programów telewizyjnych, np. Lipskee (finalista programu „Mam Talent”), czy Youya – choreograf YCD. No i chyba najważniejsi czyli tancerze. Ostatnimi czasy nasza scena taneczna bardzo się rozwinęła. Nasi „ziomale” walcą jak równy z równym na międzynarodowych imprezach, choćby Lipskie – wraz z Kaczorexxem wygrali w zeszłym roku eliminacje do największej światowej imprezy Juste Debout i reprezentowali Polskę na finałach w Paryżu. W tym roku, polskie eliminacje w kategorii Locking, wygrali „Grzelock”, który zapowiedział swój udział w naszym CTF i „Edwin”.

Zapowiada się zatem prawdziwy taneczny show połączony ze sportowymi emocjami rywalizacji. Na czym dokładnie będzie polegał konkurs i w jaki sposób będzie rozegrany?

Tancerze będą walczyć w stylach: Hip-Hop, Popping i Locking. Od pierwszej edycji

Daje tancerzom sposobność pokazania pełni swoich możliwości, swojego stylu i różnych tricków, tzw. patentów. Smaczku dodaje fakt, że muzyka jest grana na „żywo” przez DJ-a, a tancerze muszą dostosować swój taniec do muzyki, którą słyszą. Rywalizacja odbywa się systemem pucharowym. Do kolejnej walki przechodzi tancerz lub grupa wskazana przez sędziów. W przypadku, gdy sędziowie uważają, że walka była na remis, pokazują rękami znak „X” i następuje dogrywka. Werdykt jest ogłaszany „przez wskazanie” bezpośrednio po konfrontacji. To bardziej czytelna forma od zwyczajowego oceniania na kartach sędziowskich, a poza tym bardzo usprawnia organizację turnieju. I co ważne, to w przypadku takich imprez jak CTF, ktoś, kto nie zgadza się z werdyktem jury, może podejść i zapytać, co było źle i dlaczego nie przeszedł i zazwyczaj sędziowie odpowiadają. Tak jest ogólnie przyjęte i jest to „niepisana zasada” – jedna z dwóch, które obowiązują. Druga, to tzw. „No Touching”, czyli nie dotykamy przeciwnika. Na innych imprezach – związanych z federacjami tanecznymi – przepisów jest znacznie więcej, a rozmowa z sędzią graniczy z cudem. Tu nie ma barier, dystansu, tylko dwie zasady respektowane przez tancerzy. To wystarczy, żeby dobrze się bawić. Owszem, zdarza się, że tancerz nie może pogodzić się z porażką i chce „dogrywkę”, wtedy ma możliwość „wyzwania” rywala poza

konkurencją i udowodnienia swoich „racji” tanecznych w kole.

Pozostaje nam w takim razie zaprosić publiczność do hali w Teresinie na to niecodzienne wydarzenie..

Oczywiście! Bardzo serdecznie zapraszamy w sobotę 14 kwietnia do hali GOSiR! Zapowiada się bardzo fajna, klimatyczna impreza. A z tego, co widzę po zgłoszeniach, zawitają do nas naprawdę świetni tancerze. Przyjdźcie całymi rodzinami, dla publiczność wstęp jest zupełnie wolny! Przyjdźcie i zobaczcie na żywo jak wygląda prawdziwy Street Dance w wykonaniu

polskich tancerzy. Bardzo liczymy na dużą publiczność. Więcej szczegółowych informacji już niebawem na plakatach.

/M.Odolczyk/



sposób „rozgrywania” jest ten sam: rywalizacja ma formę „Battle” czyli tanecznego pojedynku. Ten sposób wydaje się o wiele ciekawszy, niż zwykłe prezentacje turniejowe.

Zapraszamy na stronę internetową www.teresin.pl

**Prosto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; Redakcja: Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 0-691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6,
tel.: 046 862 96 57, 046 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



Zapraszamy na konsultacje w poradniach:

- kardiologicznej (ECHO SERCA)
- ginekologicznej, szkoła rodzenia szpitala położniczego
- reumatologicznej
- chirurgicznej oraz chirurgii naczyniowej
- ortopedycznej
- dermatologicznej
- stomatologicznej
- neurologicznej (dorośli i dzieci)
- okulistycznej (dorośli i dzieci)
- onkologicznej
- pracownia USG
 - jamy brzusznej
 - tarczycy
 - piersi
 - węzłów chłonnych
 - ortopedyczne
 - ginekologiczne
 - ECHO serca

- Codzienne badania laboratoryjne krwi w godzinach 8.00 – 10:00 (także bez skierowań)
- Centrum medycyny pracy (badania profilaktyczne pracowników i kierowców)
- Pracownia psychologiczna badań pracowników (psychotesty)

Nowość:

- GDX Vcc – laserowa diagnostyka jaskry • Cyfrowa diagnostyka dna oka.
- Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Wkrótce otwarcie nowoczesnego bloku operacyjnego.

Sochaczew, ul. Polna 9 (naprzeciwko budowy osiedla)

Rejestracja wizyt: (46) 86 11 321, (46) 86 33 874

MAGIA FOTOGRAFII
zachowaj swoje wspomnienia na długo...
 Profesjonalne usługi fotograficzne:
**CHRZTY, ŚLUBY, PLENERY,
 SESJE DLA DZIECI
 IMPREZY, STUDNIÓWKI**
 a także zdjęcia do reklam, stron WWW i inne.
 Indywidualne podejście do klienta - oferta na każdą kieszeń !!!
 Wojciech Traczyk 501 932 395
www.fotowojciech.pl
www.facebook.com/fotowojciech

SPRZEDAM DOM

typu „zameczek” o pow. użytkowej 148 m² na działce 1521m² w stanie surowym,

dobra cena!

Teresin Granice

Promeks tel: 662-036-288

DERMATOLOG

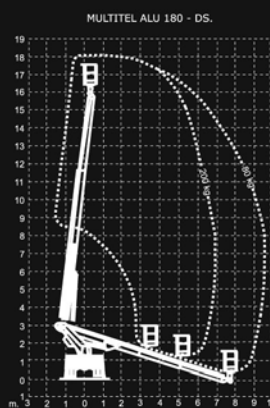
lek. med. Krzysztof Chorażka

przyjmuje w ramach gabinetu prywatnego w każdy piątek od godziny 15.00

NZOZ „TER-MED” Teresin

ul. Szymanowska 17, tel. 609 135 417

PODNOŚNIKI KOSZOWE 18M



Nasze podnośniki koszowe wynajmujemy do prac związanych m.in. z :

- ocieplaniem budynków mieszkalnych i innych obiektów użyteczności publicznej;
- pracami budowlanymi;
- montażem i konserwacją reklam;
- pielęgnacją terenów zielonych;
- montażem i konserwacją konstrukcji stalowych;
- malowaniem i konserwacją obiektów;
- myciem okien i elewacji;



TW LINK Sp. j.
 M.Ćwiek i Wspólnicy

Bramki, ul. Długa 9
 05-870 Błonie
 tel.: +48 533-330-503
 fax.: +48 22 725-62-93
 e-mail: podnosnik@twlink.pl



www.twlink.pl

DROZDA ROZŚMIESZAŁ NIE TYLKO PANIE...

Ponad sto pięćdziesiąt osób zawitało do Teresińskiego Ośrodka Kultury w piątek 9 marca. Zdecydowaną większość publiczności stanowiła płeć piękna, bo właśnie z myślą o niej z okazji Dnia Kobiet „kulturyści” z TOK-u przygotowali specjalną atrakcję. Na deskach kameralnej sali wystąpił znany satyryk Tadeusz Drozda. Wszechstronny twórca telewizyjny i estradowy, jedyny jak dotąd polski satyryk, który został odznaczony przez Prezydenta RP Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski za całokształt osiągnięć zawodowych, rozbawiał widownię specjalnie przygotowanymi dowcipami i piosenkami.

Towarzyszyła mu niezwykle urocza Gabi Gold. Czeska piosenkarka znana z telewizyjnej „Herbatki” i programu „Europa da się lubić” zaprezentowała swój artystyczny kunszt wokalny, co podobało się szczególnie męskiej części publiczności. Na zakończenie, każda z obecnych na recitalu Pań została obdarowana świątecznym tulipaniem.

/red/



ZAKAZ WYPALANIA TRAW

Urząd Gminy w Teresinie przypomina, że zgodnie z art. 124 ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. Nr 92, poz. 880 z późn. zm.)

**ZABRANIA SIĘ
WYPALANIA ROŚLINNOŚCI NA ŁAKACH, PASTWISKACH,
NIEUŻYTKACH, ROWACH, PASACH PRZYDROŻNYCH.**

Kto nie przestrzega ww. ustawy podlega karze aresztu albo grzywny (art. 131 pkt 12 ustawy o ochronie przyrody). Wypalanie traw jest u nas złą tradycją, z którą od lat zmagają się strażacy, policjanci, służby ochrony środowiska. Ziemia się wyjaławia, a nie użyźnia. Giną ptaki i drobne zwierzęta, a w powietrzu unoszą się tony toksyn. Wypalanie traw nierzadko utrudnia również poruszanie się po drogach kierowcom i może być przyczyną groźnych wypadków. Drodzy Mieszkańcy Gminy, wspólnie dbajmy o środowisko naturalne i nasze najbliższe otoczenie!



ZBLIŻA SIĘ LEKKOATLETYCZNE GRAND PRIX TERESINA 2012

UKS FILIPIDES oraz Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Teresinie zapraszają wszystkich miłośników rekreacji ruchowej na **V Grand Prix Teresina w Biegach 2012**. Pierwszy bieg odbędzie się **27 kwietnia o godz. 17.00**. To nowość w organizacji tej cieszącej się ogromną popularnością imprezy lekkoatletycznej. W tym roku bowiem, wszystkie trzy biegi zostaną rozegrane nie jak dotychczas w soboty, lecz w trzy piątkowe popołudnia. Celem Grand Prix jest nie tylko popularyzacja biegania jako najprostszej formy ruchu dla zdrowia oraz umożliwienie sprawdzenia swoich sił i możliwości w trudnej rywalizacji sportowej, ale także wyłonienie najbardziej uzdolnionej młodzieży do szkolenia w klubie i promocja gminy Teresin oraz powiatu sochaczewskiego. Wszystkie biegi tradycyjnie odbywać się będą na bieżni stadionu Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie. Organizatorzy zaproponowali rywalizację aż w jedenastu kategoriach wiekowych. Oto terminy poszczególnych zawodów:

1 bieg – 27 kwietnia br.

START godz.17.00, ZAKOŃCZENIE ok. 18.30

2 bieg – 11 maja br.

START godz.17.00, ZAKOŃCZENIE ok. 18.30

3 bieg – 25 maja br.

START godz.17.00, ZAKOŃCZENIE ok. 19.00

Wzorem lat ubiegłych w dniu zakończenia IV edycji Grand Prix Teresina w biegach tj. 25 maja odbędzie się bieg rodzinny czyli sztafeta

3 x 400m. Drużynę tworzyć mogą: dzieci ich rodzice lub dziadkowie (2 x dziecko + 1 osoba dorosła lub 2 x osoba dorosła + 1 dziecko). Tego samego dnia rozegrany zostanie również „Bieg Krasnali” czyli dzieci urodzonych w roku 2006 i młodszych. Dystans to 50m. **Pelen regulamin zawodów, a także więcej szczegółowych informacji dostępnych jest na stronie internetowej klubu www.filipides.e-sochaczew.pl lub pod numerami tel.: /46/ 864-41-55 lub 609-042-699.** Patronat medialny nad imprezą sprawuje miesięcznik „Prosto z Gminy”.

/red/





Profesjonalna Pomoc Prawna

Oferujemy dochodzenie następujących roszczeń odszkodowawczych

- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków drogowych:
 - będących kierującymi pojazdami, pasażerami, pieszymi, rowerzystami, także bliskimi osób, które w wyniku wypadku poniosły śmierć.
- ✓ Dla poszkodowanych w związku z wypadkami z udziałem obcokrajowców oraz na terenie państw Unii Europejskiej.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków przy pracy.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków w miejscach publicznych.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek błędów medycznych.
- ✓ Dla poszkodowanych z tytułu szkód objętych ubezpieczeniami AC, OC, NNW, ubezpieczeniami na życie, ubezpieczeniami dotyczącymi majątku itp.

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat do czasu pomyślnego zakończenia sprawy!



APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz

Kontakt: 46 86-143-54, 501-54-25-64 e-mail: aptax@op.pl

NOWO OTWARTY SKŁAD OPAŁU !!!

TERESIN UL. BATOREGO 26
TEL. 724 069 933

WĘGIEL – EKOGROSZEK – MIAŁ
TRANSPORT GRATIS!

WYSOKA JAKOŚĆ !!!
ATRAKCYJNE CENY!!!

JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych,
wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.
tel. 795-105-795

Oferuję wykonywanie niżej wymienionych usług :

- Nadzór robót elektrycznych
- Kosztorysowanie robót elektrycznych
- Wykonywanie pomiarów elektrycznych (przeglądy pięcioletnie elektryczne)
- Wydawanie zaświadczeń o sprawności instalacji elektrycznej budynków oddawanych do użytku

Telefon : 0660 884 397



SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę



- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury, FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PANIĘTAJ

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację oraz rodzinna

**ZAPISY TRWAJĄ
ZAPRASZAMY!**

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w **GMINNYM
OŚRODKU SPORTU I REKREACJI,**
Al. XX-lecia 32

PRALNIA CHEMICZNA

UPIERZEMY:

GARDEROBĘ,
SUKNIE ŚLUBNE I KOMUNIJNE,
ODZIEŻ ROBOCZĄ,
FARTUCHY, ZASŁONY, FIRANY
KOCE, NARZUTY,
SKÓRY, DYWANY,
MAGIEL, PRANIE Z MAGLEM

TERESIN, UL. LIPOWA 21
CZYNNE: PON - PT 9 - 18 SOB 9 - 13
TEL. (46) 861 32 93
KOM. 604 479 256

ZAPRASZAMY

SPRAWDŹ NASZĄ JAKOŚĆ !

Telefon kontaktowy
500-152-974



- Prace ziemne koparką JCB oraz usługi mini koparką
- Niwelacje terenu
- Wykopy fundamentów
- Wykopy kanalizacyjno-gazowo-wodociągowe oraz elektryczne
- Usługi z zakresu budowy i obsługi terenów zielonych

Z WIARĄ W SUKCES

Rozmowa z trenerem żeńskiej drużyny piłkarskiej KS Teresin MARIUSZEM ZABOROWSKIM.



W nie najlepszych nastrojach zakończyły rywalizację w rundzie jesiennej futbolistki z Teresina, które w ligowych rozgrywkach nie odniosły jeszcze zwycięstwa. Trzeba koniecznie jednak zaznaczyć, że drużyna powstała w czerwcu ubiegłego roku. To krótki czas by grać na wysokim poziomie, ale jak udowadnia zespół trenera Zaborowskiego, wystarczający by dziewczyny zrobiły porządną postępek.

Runda rewanżowa III ligi mazowieckiej kobiet zbliża się dużymi krokami. Z jakimi nadziejami drużyna przystępuje do drugiej części sezonu? O awans będzie przecież bardzo trudno, o ile w ogóle jest możliwy?

Na tą chwilę trudno jest określić czego oczekujemy. Na pewno z każdym kolejnym meczem chcemy być zespołem grającym mądrzej i bardziej dojrzałe. Wiemy jak grają inne drużyny i czego po nich można się spodziewać, co mam nadzieję przyniesie efekt w postaci punktów.

Biorąc pod uwagę formę zawodniczek w czasie zimowych sparingów i halowych turniejów, można powiedzieć, że coś drgnęło do przodu?

W okresie zimowym rozegraliśmy kilka turniejów halowych, gdzie na tle zawodniczek bardziej doświadczonych z wyższych lig nasze dziewczyny prezentowały się bardziej niż poprawnie. Oprócz tego, jesteśmy po pierwszych sparingach, w których zagrały nowo pozyskane zawodniczki. Mam nadzieję, a nawet jestem pewien, że zrobią różnicę w naszej grze. Zresztą było to już widać w sparingu

z silnym Pelikanem Łowicz.

No właśnie, w zespole widać nowe twarze, kto przybył, a kto ubył?

Na pierwszy plan wysuwa się udany transfer Katarzyny Szkop z Piastovii Piastów, lidera naszej ligi, która obok Beaty Cabaj była najlepszą i najsukuteczniejszą zawodniczką tej drużyny. Liczę na to, że w dużym stopniu poprawi ona skuteczność naszego zespołu. Oprócz niej, doszły do nas cztery zawodniczki nigdzie obecnie nie grające, ale mające piłkarski talent. To Beata Dudzińska, Magda Fiuk, Edyta Gogol i Katarzyna Nosecka. Pozwoliło mi to zrobić w zespole pewne rozszady, a przede wszystkim będzie większa rywalizacja na wszystkich pozycjach. Poza tym, jesteśmy na etapie końcowym pozyskania z Viktorii Sulejówek Katarzyny Bilig i Justyny Borawskiej.

Która zatem formacja wydaje się być najsilniejszą, a która wymaga jeszcze dużo pracy?

Wychodzę z założenia, że zespół buduje się od tyłu. Paulina Pietruszewska w bramce jest bardzo mocnym i pewnym punktem naszego zespołu. W linii obrony też już nie będziemy eksperymentować, bowiem na tle tak dobrego zespołu jakim jest Pelikan, formacja ta wypadła naprawdę bardzo dobrze. Na wyróżnienie zasługuje tu Justyna Gładysiewicz, która pierwszy raz zagrała na lewej obronie. Wydaje mi się, że na tą chwilę obrona stanowi naszą silną stronę, ale zaznaczam, że jesteśmy młodym zespołem, wciąż się uczącym i w każdym meczu mogą być wahania formy. O tym należy pamiętać.

Zajmujesz się także trenowaniem młodych chłopców w roczniku 2000. Jak duża jest różnica w pracy z obiema grupami?

Trudno porównywać zespół kobiecy do chłopców, mimo, że niektóre ćwiczenia są takie same lub bardzo podobne. Dotyczy to ćwiczeń koordynacyjnych i poprawiających technikę. Przyznam jednak, że praca z kobietami jest o wiele trudniejsza.

Piłka nożna kobiet staje się w naszym

kraju coraz bardziej popularna. Teresin stał się niemalże prekursorem tej dyscypliny w powiecie sochaczewskim. Jak oceniasz okres od założenia sekcji?

W pierwszym momencie było spore zainteresowanie wśród dziewczyn, których na zajęcia przychodziło bardzo dużo i razem z trenerami prowadzącymi zajęcia postanowiliśmy nie skreślać żadnej z nich. Jednak z czasem sporo dziewczyn zrezygnowało z różnych powodów, co jakby ułatwiło nam w jakimś stopniu pracę i selekcję. Teraz mamy już grupę 25 zawodniczek, a to pozwala nam spokojnie ustalać kadrę na mecz. Oczywiście nie oznacza to, że jak pokażą się nowe dziewczyny to ich nie przyjmujemy. Przeciwnie, cały czas liczymy na nowe twarze, które być może jeszcze się nie uaktywniły, a chciałyby grać w piłkę nożną. Zapraszamy na nasze treningi. Drugą sprawą, którą chciałbym zaznaczyć, to brak zainteresowania nauczycieli w szkołach, którzy niestety nie informują nas o dziewczynach grających dobrze w piłkę. Oczywiście zaznaczam, że taka sytuacja na pewno nie dotyczy Zespołu Szkół w Teresinie oraz Szkoły w Jaktorowie. Chciałbym tu podziękować tamtejszym nauczycielom wychowania fizycznego za pomoc w wyszukiwaniu nowych zawodniczek. Z kolei Panu Dyrektorowi Stanisławowi Wójcikowi serdecznie dziękuję za umożliwienie przeprowadzania treningów w szkolnej hali sportowej.

Na zakończenie nie da się uniknąć pytania – kiedy pierwsze ligowe zwycięstwo stanie się faktem?

Oczywiście, że na punkty liczymy już w pierwszej naszej kolejce ligowej, którą rozegramy u siebie z zespołem Pegazu Drobin. Mecz odbędzie się w niedzielę 24 kwietnia o godzinie 11.00 na stadionie przy Alei XX-lecia. Zapraszamy na to spotkanie wszystkich kibiców. Dziewczeta bardzo liczą na pomoc w postaci głośnego doping, który poprowadzi naszą drużynę do tak oczekiwanego zwycięstwa ligowego.

/red/

O AWANS DO LIGI OKRĘGOWEJ

Rozpoczęła się wiosenna rywalizacja w piłkarskiej A-klasie, w której grają seniorzy KS Teresin. Celem nadrzędnym dla podopiecznych trenera Pawła Gadziały jest wywalczenie na koniec sezonu awansu do wyższej klasy rozgrywkowej. Oto terminarz spotkań drużyny z Alei XX-lecia w rundzie rewanżowej (w nawiasie – wynik z I rundy):

14 kolejka (24 - 25 marca): **KS Teresin** - Piast Feliksów /3:2/
15 kolejka (31 marca - 1 kwietnia): Tur Jaktorów - **KS Teresin** /0:6/
16 kolejka (7 - 8 kwietnia): **KS Teresin** - Mszczonowianka II Mszczonów /4:2/
17 kolejka (14 - 15 kwietnia): Pogoń II Grodzisk Mazowiecki -

KS Teresin /2:4/

18 kolejka (21 - 22 kwietnia): **KS Teresin** - Passovia Pass /4:1/
19 kolejka (28 - 29 kwietnia): **KS Teresin** - Hutnik II Warszawa /1:2/
20 kolejka (5 - 6 maja): Relax Radziwiłłów - **KS Teresin** /1:3/
21 kolejka (12 - 13 maja): **KS Teresin** - Świt Warszawa /0:1/
22 kolejka (19 - 20 maja): UKS Borzęcin - **KS Teresin** /1:4/
23 kolejka (26 - 27 maja): **KS Teresin** - Anprel Nowa Wieś /4:2/
24 kolejka (30 maja): UKS Ołtarzew - **KS Teresin** /1:3/
25 kolejka (2 - 3 czerwca): **KS Teresin** - Partyzant Leszno /1:1/
26 kolejka (9-10 czerwca): Promyk Nowa Sucha - **KS Teresin** /0:3/

/red/

EFEKTOWNE STRZELANIE O MISTRZOWSKIE TYTUŁY

Perfekcyjna organizacja, wiele sportowych emocji, a na dodatek medalowe występy naszych łuczników – to najważniejsze elementy tego, co działo się w weekend 17-18 marca br. w hali sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. II Halowe Mistrzostwa Polski Młodzików w łucznictwie skupiły na starcie 165 zawodniczek i zawodników z 37 klubów całego kraju. Rywalizacja odbywała się w dwóch kategoriach wiekowych: rocznik 97 –młodzik starszy, który strzelał na odległość 18 m, oraz roczniki 98 i 99 –młodzik strzelający na odległość 15 m. Barwy gospodarzy, LKS Mazowsze Teresin, zarazem głównego organizatora mistrzostw, reprezentowało 6 zawodników w młodszej kategorii młodzika i 2 zawodników w kategorii starszej. Znakomity występ zanotowała Agnieszka Grądzik zdobywając tytuł halowej mistrzyni Polski. W finale stoczyła ona bardzo emocjonujący i wyrównany pojedynek z Patrycją Kędrą z klubu Sagit-Humniska. O zwycięstwie zadecydowała dogrywka czyli jedna strzała barażowa. Agnieszka wykazała się wielkim kunsztem strzeleckim umieszczając strzałę w samym centrum „dziesiątki”, wygrywając tym samym pojedynek 10:9. Drugi złoty medal dla LKS Mazowsze wystrzelał mikst w składzie: Agnieszka Grądzik, Szymon Mróz. Duet pokonał w finale reprezentantów LKS Radom 149:145. Inny teresiński mikst - Paulina Ostrowska i Marek Grzanowski uplasował się na dobrym 8 miejscu. Wysoką 8 lokatę zajęła też indywidualnie Paulina Ostrowska, która przegrała pojedynek o wejście do 1/4 finału. Trenerami łuczników Mazowsza są Katarzyna Klata i Ryszard Kowalski. Gratulujemy!

/red/



ZAPROSZENIE NA ZAPASY

VII Międzynarodowy Turniej Zapaśniczy
o Puchar Mazowsza Młodzików
w zapasach w stylu wolnym

21- 22 kwietnia 2012r

Hala widowiskowo-sportowa Gminnego Ośrodka Sportu
i Rekreacji w Teresinie

PATRONAT HONOROWY: Urząd Marszałkowski Województwa
Mazowieckiego, Polski Komitet Olimpijski.

ORGANIZATOR: Starostwo Powiatu Warszawskiego Zachodniego,
Starostwo Powiatu Sochaczewskiego, Warszawsko- Mazowiecki
Okręgowy Związek Zapaśniczy, Urząd Gminy Teresin, Urząd Gminy
Kampinos, GOSiR Teresin, ULKS Ryś Kampinos, LKS Mazowsze
Teresin.

Program zawodów:

Sobota 21.04.2012r

godz. 11.00 - 12.00 przyjazd ekip
godz. 12.00 - 12.30 konferencja techniczna
godz. 12.30 - 13.30 waga i kontrola lekarska
godz. 15.30 - 18.30 walki eliminacyjne
godz. 18.30 - 19.00 otwarcie zawodów
godz. 19.00 - 19.30 walki eliminacyjne

Niedziela 22.04.2012r

godz. 09.00 - 12.00 walki eliminacyjne
od godz. 12.00 walki finałowe i dekoracja zwycięzców

Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

**• Adaptacje
poddaszy**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
- wapienne**



Układanie kostki brukowej

ZAPRASZAMY

**W NOWEJ OFERCIE POSIADAMY
PEŁEN ASORTYMENT
KARM I ODŻYWEK DLA:**

**PSÓW
KOTÓW
KUR, KURCZĄT
GOŁĘBI
PTAKÓW OZDOBNYCH**



ARTYKUŁY WĘDKARSKIE

**ZANĘTY
ROBAKI
WĘDKI, KOŁOWROTKI,
ŻYŁKI, SPŁAWIKI, HACZYKI ...
OBUWIE I STROJE WĘDKARSKIE**



**ŚRODKI CZYSTOŚCI W SUPER
ATRAKCYJNYCH CENACH!!!**

**PROSZKI DO PRANIA
PŁYNY DO ZMYWANIA I PŁUKANIA
DO CZYSZCZENIA MEBLI**

ODZIEŻ I OBUWIE ROBOCZE I BHP

SILVER FOX

**PAPROTNIA UL. SOCHACZEWSKA 13
TEL/FAX 46 861 55 71**

SILVER FOX

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt 7 -17

Sobota 8 -13

Paprotnia

ul. Sochaczewska 13

tel. 46 861 55 71

96-515 Teresin

NOWOOTWARTY SKŁAD BUDOWLANY

ART. BUDOWLANE

ART. METALOWE

OKNA PCV I ALUMINIOWE

DRZWI

**KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE
PLACU BUDOWY**

**Paprotnia
ul. Sochaczewska 13
96-515 Teresin**

SILVER FOX